

DIN EN ISO 6134

ICS 23.040.70

Ersatz für
DIN EN ISO 6134:2006-02

**Gummischläuche und -schlauchleitungen für gesättigten Dampf –
Spezifikation (ISO 6134:2017);
Deutsche Fassung EN ISO 6134:2017**

Rubber hoses and hose assemblies for saturated steam –
Specification (ISO 6134:2017);
German version EN ISO 6134:2017

Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour vapeur saturée –
Spécification (ISO 6134:2017);
Version allemande EN ISO 6134:2017

Gesamtumfang 22 Seiten

DIN-Normenausschuss Elastomer-Technik (NET)
DIN-Normenausschuss Tankanlagen (NATank)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 6134:2017) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 045-02-12 AA „Gummi- und Kunststoffschläuche sowie Schlauchleitungen (Spiegelgremium zu CEN/TC 218, ISO/TC 45/SC 1)“ im DIN-Normenausschuss Elastomer-Technik (NET).

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 37	siehe DIN 53504
ISO 188	siehe DIN 53508
ISO 1402	siehe DIN EN ISO 1402
ISO 1817	siehe DIN ISO 1817
ISO 4023:2009	siehe DIN EN ISO 4023:2010
ISO 4649:2010	siehe DIN ISO 4649:2014
ISO 4671	siehe DIN EN ISO 4671
ISO 7326:2006	siehe DIN EN ISO 7326:2009
ISO 8031:2009	siehe DIN EN ISO 8031:2010
ISO 8033	siehe DIN EN ISO 8033
ISO 8330	siehe DIN EN ISO 8330
ISO 10619-1:2011	siehe DIN EN ISO 10619-1:2012

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 6134:2006-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) redaktionelle und technische Überarbeitung („minor revision“);
- b) Abschnitt 2, aktualisiert.

Frühere Ausgaben

DIN 2825-1: 1994-02
DIN 2825-1 Beiblatt 1: 1994-02
DIN 2825-2: 1994-02
DIN EN ISO 6134: 2006-02

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN 53504, *Prüfung von Kautschuk und Elastomeren — Bestimmung von Reißfestigkeit, Zugfestigkeit, Reißdehnung und Spannungswerten im Zugversuch*

DIN 53508, *Prüfung von Kautschuk und Elastomeren — Künstliche Alterung*

DIN EN ISO 1402, *Gummi- und Kunststoffschläuche und Schlauchleitungen — Hydrostatische Prüfung*

DIN ISO 1817, *Elastomere oder thermoplastische Elastomere — Bestimmung des Verhaltens gegenüber Flüssigkeiten*

DIN EN ISO 4023:2010, *Gummischläuche und -schlauchleitungen für Dampf — Prüfverfahren*

DIN ISO 4649:2014, *Elastomere oder thermoplastische Elastomere — Bestimmung des Abriebwiderstandes mit einem Gerät mit rotierender Zylindertrommel*

DIN EN ISO 4671, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Verfahren zur Messung der Maße von Schläuchen und Längen von Schlauchleitungen*

DIN EN ISO 7326:2009, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Bestimmung der Ozonbeständigkeit unter statischen Bedingungen*

DIN EN ISO 8031:2010, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Bestimmung des elektrischen Widerstands und der elektrischen Leiftfähigkeit*

DIN EN ISO 8033, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Bestimmung der Haftung zwischen den einzelnen Schichten*

DIN EN ISO 8330, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Vokabular*

DIN EN ISO 10619-1:2012, *Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage — Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit — Teil 1: Biegeprüfungen bei Umgebungstemperatur*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Gummischläuche und -schlauchleitungen
für gesättigten Dampf —
Spezifikation
(ISO 6134:2017)

Rubber hoses and hose assemblies
for saturated steam —
Specification
(ISO 6134:2017)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc
pour vapeur saturée —
Spécification
(ISO 6134:2017)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 30. November 2016 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Allgemeine Anforderungen	6
5 Klassifizierung	6
6 Werkstoffe und Aufbau	6
7 Maße und Grenzabmaße	7
7.1 Durchmesser, Dicken der Innen- und Außenschicht und Biegeradien	7
7.2 Länge der Schläuche und Schlauchleitungen und Grenzabmaße	7
7.3 Konzentrizität	7
8 Physikalische Eigenschaften der Mischungen	8
9 Physikalische Eigenschaften des fertigen Schlauches und der Schlauchleitungen	8
10 Beständigkeit gegen Dampf	9
10.1 Kurzbeschreibung	9
10.2 Kurzzeitprüfung	9
10.3 Langzeitprüfung	10
10.4 Beobachtungen	10
10.5 Zusätzliche Prüfungen	10
11 Elektrischer Widerstand	10
12 Typprüfung	11
13 Kennzeichnung	11
13.1 Schläuche	11
13.2 Schlaucharmaturen	12
13.3 Kennzeichnung der Schlauchleitungen	12
14 Prüfhäufigkeit	13
Anhang A (informativ) Prüfhäufigkeit bei im Einsatz befindlichen Schlauchleitungen	14
Anhang B (informativ) Lagerung und zulässige Lagerungsdauer	15
Anhang C (normativ) Typprüfungen und Stückprüfungen	16
Anhang D (informativ) Prüfhäufigkeit für das fertigungsbegleitende Annahmeprüfverfahren	17
Literaturhinweise	18

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 6134:2017) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juli 2017, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juli 2017 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder] CENELEC sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 6134:2005.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 6134:2017 wurde vom CEN als EN ISO 6134:2017 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.